

# CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO

Data 01/11/2020

## I. Informazioni generali

### 1. Ambito di applicazione

Le presenti condizioni si applicano a tutte le transazioni tra noi, HMS Präzisionstechnik GmbH, Gewerbestraße 11, 5301 Eugendorf bei Salzburg, Austria, e i clienti, che ordinano la merce nel webshop di HMS Präzisionstechnik GmbH. Non si applicano ad altri rapporti commerciali, in particolare non concernono le transazioni con commercianti per vendite di merci non realizzate tramite il webshop.

Il webshop è rivolto ai paesi dell'SEE. Effettuiamo consegne esclusivamente presso indirizzi in quegli Stati.

Se il vostro domicilio si trova al di fuori di questi Stati o se desiderate una consegna presso un indirizzo al di fuori di questi stati, potete chiedere individualmente se sia possibile e in quale misura. In questo caso si prega di contattare l'indirizzo indicato nel colophon.

Non è ammesso ritirare la merce da soli.

### 2. Lingua del contratto

La lingua del contratto è il tedesco.

## II. Ciclo del processo di ordinazione

### 3. Presentazione della merce

La presentazione della merce nel Webshop non costituisce un'offerta vincolante in senso giuridico. Si tratta semplicemente di una richiesta di offerta per il cliente.

### 4. Perfezionamento del contratto / possibilità di rettifica

L'ordine del cliente equivale a un'offerta. Il contratto entra in vigore solo previa nostra accettazione.

L'ordine è valido solo se nel modulo d'ordine tutti i campi obbligatori contrassegnati da "asterisco" saranno stati compilati. Qualora manchino informazioni o non si possa evadere l'ordine per altri motivi, il cliente riceverà un messaggio di errore durante il processo di ordinazione. Prima dell'invio definitivo dell'ordine, il cliente avrà la possibilità di rettificare l'ordine. Il cliente riceverà informazioni dettagliate di supporto direttamente nel corso del processo di ordinazione.

Non appena sarà concluso il processo di ordinazione, il cliente sarà informato attraverso una finestra: *"Il Suo ordine è concluso ed è stato inviato con successo"*. Tale messaggio non equivale all'accettazione dell'offerta del cliente da parte nostra.

## **5. Conferma di ricezione**

Al momento della ricezione dell'ordine, il cliente sarà informato della ricezione del suo ordine tramite l'indirizzo e-mail fornito. Tale notifica non equivale all'accettazione dell'offerta del cliente da parte nostra..

## **6. Ricezione dell'ordine**

La data di ricezione dell'ordine sarà immediatamente comunicata al cliente all'interno della conferma di ricezione.

## **7. Vincolo del cliente alla sua offerta**

Il cliente è vincolato all'ordine per due giorni a partire dalla ricezione dell'ordine in questione. E' fatto salvo diritto di revoca previsto dalla legge (diritto di recesso).

## **8. Perfezionamento del contratto**

L'ordine del cliente equivale a un'offerta. Dopo l'elaborazione dell'ordine, si deciderà se accettare l'offerta del cliente. Il contratto viene perfezionato solo dopo la nostra accettazione. Il cliente sarà informato della nostra accettazione per e-mail. .

## **9. Notifica**

Il cliente sarà informato di tutte le fasi essenziali della successiva elaborazione del suo ordine, ad esempio data di spedizione e ditta di consegna, eventualmente inizio della personalizzazione della merce, eventuali ritardi nella consegna; naturalmente, qualora lo desideri, riceverà, altresì, assistenza in caso non riceva la merce, venga consegnata in modo errato, venga danneggiata durante il trasporto ecc. In questo caso potrà contattare l'ufficio, di cui al punto 16.

## **10. Conservazione del contratto**

Il contratto di vendita e tutti i dati necessari per l'elaborazione del contratto (vedi in dettaglio l'informativa sulla privacy) saranno salvati, da parte nostra, in un conto cliente, a meno che si tratti di un ordine non classificabile come "cliente ospite". Questo conto è accessibile e stampabile inserendo l'indirizzo e-mail e la password all'indirizzo [www.hms-strasser.com](http://www.hms-strasser.com). (Scaricare in formato PDF).

### **III. Contenuto del contratto**

#### **11. Prezzi e costi di spedizione**

Tutti i prezzi sono prezzi omnicomprensivi. Sono comprensivi di tutte le tasse, incluse l'IVA e le imposte, ma restano esclusi i costi di spedizione. Il cliente sarà informato delle spese di spedizione prima di aver presentato la sua dichiarazione contrattuale, ma dopo aver comunicato l'indirizzo di consegna.

#### **12. Modalità di pagamento**

Accettiamo pagamenti anticipati.

Inoltre accettiamo Paypal.

In caso di pagamento tramite PayPal, carta di credito tramite PayPal, addebito tramite PayPal o, qualora disponibile, "acquisto in conto vendita" o "pagamento a rate" tramite PayPal, trasmetteremo i vostri dati di pagamento a PayPal (Europe) S.a.r.l. et Cie, S.C.A., 22-24 Boulevard Royal, L-2449 Lussemburgo (di seguito "PayPal") nel corso dell'elaborazione del pagamento. I dati vengono trasmessi ai sensi dell'art. 6 par. 1 lett. b RGPD e solo nella misura necessaria all'elaborazione dei pagamenti.

PayPal si riserva il diritto di effettuare un controllo della solvibilità per le modalità di pagamento con carta di credito tramite PayPal, addebito tramite PayPal o, qualora disponibile, "acquisto in conto vendita" o "pagamento a rate" tramite PayPal. A tale fine, i vostri dati di pagamento possono essere trasmessi alle agenzie di credito ai sensi dell'art. 6 par. 1 lett. f RGPD sulla base dell'interesse legittimo di PayPal a determinare la vostra solvibilità. PayPal utilizza il risultato della valutazione della solvibilità in relazione alla probabilità statistica di mancato pagamento per determinare la disponibilità del rispettivo metodo di pagamento. Il rapporto di solvibilità può contenere valori di probabilità (i cosiddetti valori score). Se i valori score sono inclusi nel risultato del rapporto di solvibilità, si baseranno su una procedura matematico-statistica scientificamente riconosciuta. Il calcolo dei valori score comprende, ma non esclusivamente, i dati degli indirizzi. Ulteriori informazioni sulla protezione dati, ivi incluse le informazioni sulle agenzie di credito utilizzate, si trovano nella politica sulla privacy di PayPal: <https://www.paypal.com/de/webapps/mpp/ua/privacy-full>

E' possibile fare obiezione in qualsiasi momento a questo trattamento dati, inviando un messaggio a PayPal. Tuttavia, PayPal può comunque vantare il diritto di trattare i dati personali qualora necessario per elaborare il vostro pagamento, come da conformità contrattuale.

### **13. Scadenza/pagamento anticipato**

Se non è stata concordata altra modalità di pagamento, il cliente si impegna a pagare il prezzo d'acquisto per intero già al momento della conclusione del contratto. La consegna della merce avverrà solo a seguito della ricezione dell'importo sul nostro conto bancario. Si raccomanda di effettuare il bonifico bancario in maniera tale da poter comprendere chi paga quale ordine, ovvero che il pagamento possa essere assegnato ad una specifica transazione d'ordine. In caso di dubbio, l'assegnazione partirà dall'ordine meno recente.

### **14. Diritto di recesso/diritto di revoca**

Il termine "Rücktrittsrecht" ("diritto di recesso") usato in Austria corrisponde al termine "Widerrufsrecht" ("diritto di revoca") usato in Germania e utilizzato nella direttiva sui diritti dei consumatori. Utilizziamo pertanto un binomio di termini equivalenti: "diritto di revoca (diritto di recesso)". Nella politica di cancellazione viene utilizzato solo il termine "diritto di revoca", che equivale al termine austriaco "diritto di recesso". Per maggiori dettagli fare riferimento alla politica di cancellazione.

Il diritto di revoca non si applica alle merci prodotte secondo le specifiche del cliente o espressamente adattate alle sue esigenze personali. Ciò dicasi in particolare per le merci personalizzate: ad esempio, su richiesta del cliente, l'aggiunta del suo nome o di parti del suo nome, di un logo o di iniziali.

#### **Informazioni sull'esercizio del diritto di revoca nel caso di contratto di vendita per la consegna di una o più merci.**

##### **a) Informazioni sull'esercizio del diritto di revoca nel caso di contratto di vendita per la consegna di una o più merci in una spedizione.**

###### **"Politica di cancellazione"**

**Sussiste il diritto di revoca dal presente contratto entro 14 giorni senza doverne indicare i motivi. Il termine di revoca è di 14 giorni a partire dal giorno in cui Lei, o un terzo da Lei designato (che non sia il vettore) ha preso possesso della merce.**

##### **b) Informazioni sull'esercizio del diritto di revoca in caso di un contratto di vendita per la consegna di merci in più spedizioni parziali o in tranche.**

###### **"Politica di cancellazione"**

**Sussiste il diritto di revoca dal presente contratto entro 14 giorni senza doverne indicare i motivi. Il termine di revoca è di 14 giorni a partire dal giorno in cui Lei, o un terzo da Lei designato (che non sia il vettore) ha preso possesso dell'ultima spedizione parziale o dell'ultima tranche.**

**Per tutti i casi vige la seguente procedura:**

**Per esercitare il diritto di revoca è necessario informare**

**HMS Präzisionstechnik GmbH  
Gewerbstraße 11  
5301 Eugendorf bei Salzburg  
AUSTRIA**

**con una dichiarazione chiara (ad esempio per mezzo di una lettera inviata per posta, di un fax o di un'e-mail) relativa alla vostra decisione di recedere dal presente contratto. A tal fine è possibile (ma non obbligatorio) utilizzare il "Modulo di revoca" allegato.**

**L'ottemperanza del termine di revoca equivale semplicemente a inviare l'avviso di revoca prima della fine del periodo di revoca.**

**Conseguenze della revoca:**

**In caso di revoca del presente contratto, vi rimborseremo tutti i pagamenti da voi ricevuti, compresi i costi di consegna (ad eccezione dei costi aggiuntivi dovuti alla scelta di una tipologia di consegna diversa da quella standard e più economica da noi offerta), immediatamente e al più tardi entro 14 giorni dal giorno di ricezione della notifica della revoca del presente contratto. Per tale rimborso utilizzeremo gli stessi mezzi di pagamento utilizzati per la transazione originale, a meno che non espressamente concordato in altra forma. In nessun caso questo rimborso sarà oggetto di addebiti. Il cliente è tenuto a restituirci immediatamente la merce e comunque entro e non oltre 14 giorni dal giorno dell'avviso di revoca del contratto, inviandola o consegnandola a**

**HMS Präzisionstechnik GmbH  
Gewerbstraße 11  
5301 Eugendorf bei Salzburg  
AUSTRIA**

**L'ottemperanza del termine è garantita se la merce verrà inviata prima della scadenza del termine di 14 giorni. Le spese per la restituzione della merce saranno a vostro carico.**

**L'eventuale perdita di valore della merce dovrà essere rifiuta solo se tale perdita di valore è dovuta ad una manipolazione della merce non è necessaria per verificarne lo stato, le proprietà e la funzionalità.**

## **15. Garanzia legale**

Trovano applicazione le disposizioni sulla garanzia legale. Il periodo di garanzia in caso di consegna di beni mobili è di due anni dalla data di accettazione della merce.

## **16. Servizio clienti/garanzia**

Eventuali reclami dovuti a richieste di garanzia legale o reclami di altra natura possono essere presentati al seguente indirizzo:

HMS Präzisionstechnik GmbH  
Gewerbestraße 9  
5301 Eugendorf bei Salzburg  
AUSTRIA

## **17. Tempi di consegna**

Se non diversamente concordato, la consegna avviene entro 10 giorni lavorativi dalla ricezione del pagamento sul nostro conto bancario.

Per eventuali divergenze nei tempi di consegna, fare riferimento alla rispettiva pagina prodotto.

La merce sarà spedita entro 3 giorni lavorativi dalla data, di cui al punto 12, il che significa entro e non oltre 10 giorni all'interno del territorio europeo. I dettagli sono riportati anche nella pagina prodotto. Tali indicazioni hanno priorità rispetto alle indicazioni previste nelle Condizioni Generali di Contratto.

Qualora venga richiesta la personalizzazione della merce, il termine di consegna si prolungherà di 14 giorni, salvo diversa indicazione, di cui alla pagina del prodotto alla voce "Personalizzazione".

## **18. Riserva di proprietà**

La merce rimarrà di nostra proprietà fino al completo pagamento.

## **19. Recapiti per reclami clienti**

I consumatori hanno anche la possibilità di rivolgersi alla piattaforma online di risoluzione delle controversie dell'UE: <https://ec.europa.eu/>, oppure possono presentare reclamo direttamente presso la nostra azienda all'indirizzo indicato nel colophon.

Per domande iniziali su una possibile risoluzione delle controversie, contattateci all'indirizzo email [office@hms-strasser.com](mailto:office@hms-strasser.com).

Non avvieremo alcuna procedura alternativa di risoluzione delle controversie, ma siamo tenuti, per legge, a fornire l'indirizzo di un'organizzazione ivi preposta: <https://www.ombudsstelle.at/>.

Allegato: Modulo di un modulo di recesso

Questo modulo sarà allegato ad ogni ordine; vi preghiamo, se possibile, di utilizzare questo modulo e di allegare altresì un foglio sul quale sia indicato il numero d'ordine; vi preghiamo di allegarlo alla spedizione del reso, per facilitare l'elaborazione della vostra richiesta di revoca/recesso. Tuttavia, questa procedura non è strettamente necessaria per la validità della revoca/recesso.